

**EC Declaration of Conformity
EG-Konformitätserklärung**

The undersigned, representing the following supplier
Der Unterzeichnete als Repräsentant des nachstehenden
Anbieters
Rockwell Automation
Buchserstr. 7
CH-5000 Aarau, Switzerland

and the authorised representative established within the
Community
und der Bevollmächtigte in der Gemeinschaft
Rockwell Automation
Zweigniederlassung der Rockwell International GmbH
Düsselberger Str. 15
D-42781 Haan, Germany

Herewith declare that the Products:
erklären hiermit, dass die Produkte:
Product identification (brand and
catalogue number/part number):

Contactors, Reversing Contactors and Accessories
Schütze, Umkehrschütze und Zubehör

Allen-Bradley 100 – CR * * * , 104 – CR * * *

Allen-Bradley 100 – CRF * * * *

Allen-Bradley 100 – CRFS * *

(reference the attached list of catalogue suffix numbers)

Typenbezeichnung (Marke und
Katalognummer/Artikelnummer):

Allen-Bradley 100 – CR * * * , 104 – CR * * *

Allen-Bradley 100 – CRF * * * *

Allen-Bradley 100 – CRFS * *

(siehe beigefügte Liste der Katalog-Suffixnummern)

are in conformity with the provisions of the following EC Directive(s) when installed in accordance with the
installation instructions contained in the product documentation:

mit den Bestimmungen der nachstehenden EU-Richtlinie(n) übereinstimmen, soweit sie gemäß den Montage- und
Betriebsvorschriften, wie in der Produkt-Dokumentation angegeben, installiert sind:

73/23/EEC

Low Voltage Directive as amended by 93/68/EEC

73/23/EWG

Niederspannungsrichtlinie und deren Ergänzung 93/68/EWG

89/336/EEC

EMC Directive as amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC

89/336/EWG

EMV-Richtlinie und deren Ergänzungen 92/31/EWG und 93/68/EWG

and that the standards and/or technical specifications referenced below have been applied:

und dass die nachstehend angeführten Normen und/oder normativen Dokumente angewandt wurden:

EN 60947-1:1999

(incl. A1:2000 and A2:2001)

EN 60947-4-1:2001

(incl. A1:2002)

Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules

Niederspannungsschaltgeräte - Teil 1: Allgemeine Festlegungen

Low-voltage switchgear and controlgear

Part 4-1: Electromechanical contactors and motor starters

Niederspannungsschaltgeräte

Teil 4-1: Elektromechanische Schütze und Motorstarter

EN 60947-5-1:1997

(incl. A1:1999 and A12:1999

and A2:2000)

Low-voltage switchgear and controlgear

Part 5-1: Electromechanical control circuit devices

Niederspannungsschaltgeräte

Teil 5-1: Elektromechanische Steuergeräte

Year of CE-marking /Jahr der CE-Kennzeichnung:

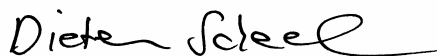
2003

Supplier:

Anbieter:

Authorised Representative in the Community:

Der Bevollmächtigte in der Gemeinschaft:



i.V.

Signature / Unterschrift

Name/Name: Dieter Scheel

Position/Stellung: Manager Approvals and Standards

Date/Datum: 30-Sep-2003

i.V.

Signature / Unterschrift

Name/Name: Viktor Schiffer

Position/Stellung: Engineering Manager

Date/Datum: 07-Oct-2003

Contactors, Reversing Contactors Catalogue Number Explanation
Erklärung der Katalognummern der Schütze, Umkehrschütze

100 – CR	*	*	*
104 – CR	*	*	*
1	2	3	4

<i>Position</i> Position	<i>Catalogue No. Suffix</i> Katalog-Nr. Suffix	<i>Options/Descriptions</i> Optionen/Bezeichnung
1	100 – CR	<i>Base Catalogue Number of Contactor</i> Basis-Katalognummer des Schützes
	104 – CR	<i>Base Catalogue Number of Reversing Contactor</i> Basis-Katalognummer des Umkehrschützes
2	09, 12, 16,	<i>Contactor size, Schützgröße</i>
3	<i>one or two or three letters</i> einen oder zwei oder drei Buchstaben	<i>AC coil code, AC-Spulen Code (12V/50Hz575V/50 Hz)</i> <i>AC coil code, AC-Spulen Code (12V/60Hz600V/60 Hz)</i> <i>DC coil code, DC-Spulen Code (9V/DC255V/DC)</i>
4	00, 01, 10, 200, 300, 400	<i>Contact Configuration</i> Kontaktkonfiguration

Accessories Catalogue Number Explanation
Erklärung der Katalognummern des Zubehörs

A.) Auxiliary Contact Blocks / Hilfsschalterblöcke

100 – CRF	*	*	*	*
1	2	3	4	5

<i>Position</i> Position	<i>Catalogue No. Suffix</i> Katalog-Nr. Suffix	<i>Options/Descriptions</i> Optionen/Bezeichnung
1	100 – CRF	<i>Base Catalogue Number of Front Mounted Auxiliary Blocks</i> Basis-Katalognummer der Hilfsschalterblöcke für Frontaufbau
2	A, B, C	<i>Terminal Identification, Anschlussbezeichnung</i>
3	No suffix number / keine Suffix Nummer	<i>Standard Contact Construction / Standardkontakt – Ausführung</i>
	B	<i>Bifurcated Contacts / geschlitzte Kontakte (H – Brücke)</i>
4	L	<i>One early closing N.O and one late opening N.C contact / einen Früh – Schliesser und einen Spät – Öffner Kontakt</i>
	LL	<i>Two early closing N.O and two late opening N.C contacts / zwei Früh – Schliesser und zwei Spät – Öffner Kontakte</i>
5	Two digits	<i>First digit designates number of N.O. contacts / Erste Zahl gibt die Anzahl der Schliesser an</i> <i>Second digit designates number of N.C. contacts / Zweite Zahl gibt die Anzahl der Öffner an</i>

B.) Suppressor Modules / Schutzmodule

100 - CRFS	*	*
1	2	3

Position Position	Catalogue No. Suffix Katalog-Nr. Suffix	Options/Descriptions Optionen/Bezeichnung
1	100 - CRFS	<i>Base Catalogue Number of Suppressor Modules</i> Basis-Katalognummer der Schutzmodule
2	C D V	<i>RC - Module / RC - Modul</i> <i>Diode - Module / Dioden - Modul</i> <i>Varistor - Module / Varistor - Modul</i>
3	Two or three digits Zwei oder drei Zahlen	<i>Voltage Range / Spannungsbereich</i>